

Genre du véhicule: Autocar (châssis)		Marque de fabrique BERNA		Type 3 V H		Modèle année 1961		Bordereau-type N° 3' 4 0 1	
Caractéristiques "3 VH - 52" et moteur type "T4Im" s.plaquette du constructeur à droite vers mar-									
chepied côté direction.-Moteur à l'AR.-Dir.avancée Carburant razout/diesel Nombre de cylindres 6									
Constructeur du châssis Motorwagenfabrik BERNA AG., Olten (CH) et Union Suisse des carrossiers									
N° du châssis frappé: à l'arrière à gauche en haut s.le longeron et sur plaquette du constructeur									
N° du moteur frappé: à l'arrière à gauche sur carter-moteur au-dessus compresseur et s.plaquette									
Type du moteur T4Im - avec compresseur mécanique *)									
Position du mot. à l'arrière Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique									
Cylindrée: 6'830 cm ³ Frein de remorque								Dimensions ext. en mm:	
Temps: 4		Transmission		méc.synchr. Treuil/Cabest.		Longueur		10'730	
Refroidissement: eau		Nombre vit. avant		4 x 2 = 8		Crochet rem. s.demande		Largeur	
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant		1'938		Hauteur	
Nombre d'axes: 2		Vitesse en prise dir. env. 100**		Voie arrière		1'641		Empattement	
Nombre de pneus: 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq.15,55/15,45		Porte à faux arr.		3'180	
Frein à pied: à air comprimé, à expansion interne, 2 circuits, av.soupape à pédale, s.toutes roues									
Frein à main: mécanique, à expansion interne, à tringles, assisté à air comprimé, s.roues arrière									
Poids:		avant:		arr.		total		Pneumat.	
A vide								Dimension	
Charge utile								avant: 9,00-20	
Total								arr. 9,00-20	
Gar.de fabr.		4'200		10'000		12'500		Charge pneu	
								2'350	
								14 Fly	
								Hauteur	
								double	
								Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier: 15'500				Nombre de portes:				Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche ou à droite - assistée				Marque du moteur: BERNA				C.V. frein 150 DIN	
Alésage: 110				Course: 120				C.V. impôts: 34,8	
Forme de la carrosserie: châssis pour le montage de carrosseries autoporteuses d'autocar +)									
Nombre de places: total:		38-42		(avant: milieu: arr.)		Places debout			
Siège arrière:				Side-car:					

Phares: marque	L'équipement doit être	Indic. de direction
Feux de croisement	contrôlé par l'expert	
Feux de position	cantonal lors de l'imma-	
Phare brouillard	triculation.	Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	24 Volts (2x12)	
Mesure du bruit.	83 bB à 2'400 t/min	

Observations et exceptions

- *) Moteur: Egalement livrable avec moteur type T 3 L m à 170 CV DIN.
- **) Vitesse maximum: Varie selon la démultiplication du pont arrière.
- +) Carrosserie: Montage de carrosseries uniformes selon directives de l'Union Suisse des Industriels en Carrosserie avec 38 ou 42 places assises.

Ecart pneus / châssis = 51 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon/Olten, 30./4.11.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Autocar (châssis)	Marque de fabrique BERNA	Type 3 V H	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 4 0 1			
Caractéristiques "3 VH - 52" et moteur type "T4Im" s.plaquette du constructeur à droite vers marchepied côté direction.-Moteur à l'AR.-Dir.avancée Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis Motorwagenfabrik BERNA AG., Olten (CH) et Union Suisse des carrossiers							
N° du châssis frappé à l'arrière à gauche en haut s.le longeron et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à l'arrière à gauche sur carter-moteur au-dessus compresseur et s.plaquette							
Type du moteur T4Im - avec compresseur mécanique *)							
Position du mot. à l'arrière Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique							
Cylindrée 61830 cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm:					
Temps 4	Transmission mec.synchr. Treuil/Cabest.	Longueur 10'730					
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8	Crochet rem. s.demande	Largeur 2'300				
Entraînement s. roues AR	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'938	Hauteur				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. env. 100**	Voie arrière 1'641	Empattement 5'200				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 15,55/15,45	Porte à faux arr. 3'180				
Frein à pied à air comprimé, à expansion interne, 2 circuits, av.soupape à pédale, s.toutes roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, assisté à air comprimé, s.roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm:
A vide				Dimension	9,00-20	9,00-20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total					14 Ply		Hauteur
Gar.de fabr.	4'200	10'000	12'500			double	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 15'500			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche ou à droite - assistée			Marque du moteur BERNA			C.V. frein 150 DIN	
Alésage 110			Course 120			C.V. impôts 34,8	
Forme de la carrosserie châssis pour le montage de carrosseries autoportées d'autocar +)							
Nombre de places: total 38-42			(avant milieu arr.)			Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	L'équipement doit être	Indic. de direction
Feux de croisement	contrôlé par l'expert	
Feux de position	cantonal lors de l'imma-	
Phare brouillard	triculation.	Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	24 Volts (2x12)	
Mesure du bruit	83 bB à 2'400 t/min	

Observations et exceptions

- *) Moteur: Egalement livrable avec moteur type T 3 L m à 170 CV DIN.
- **) Vitesse maximum: Varie selon la démultiplication du pont arrière.
- +) Carrosserie: Montage de carrosseries uniformes selon directives de l'Union Suisse des Industriels en Carrosserie avec 38 ou 42 places assises.

Ecart pneus / châssis = 51 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Arbor/Olten, 3./4.11.60

La Commission d'expertise-type